



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 6.3.2007  
KOM(2007) 90 endelig

2007/0037 (COD)

Forslag til

## **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. (3), i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 om fødevarerhygiejne**

{SEK(2007) 301}

{SEK(2007) 302}

{SEK(2007) 303}

{SEK(2007) 304}

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

En stor del af EU-lovgivningen er blevet indført for at korrigere markedssvigt og sikre ens spilleregler. Disse mål kunne ofte kun nås ved at pålægge virksomhederne forpligtelser til at afgive oplysninger og rapportere om anvendelsen af lovgivningen.

Med tiden er nogle af disse procedurer blevet unødigt tidskrævende eller forældede. Disse unødvendige administrative byrder hæmmer den økonomiske aktivitet og har en negativ indflydelse på europæiske virksomheders konkurrenceevne.

Kommissionen er fast besluttet på at reducere disse unødvendige byrder så meget som muligt. Det er et led i strategien for bedre lovgivning og har afgørende betydning for opfyldelsen af Lissabon-målene om større vækst og flere arbejdspladser.

- **Generel baggrund**

Den 14. november 2006 forelagde Kommissionen en strategisk gennemgang af programmet for bedre lovgivning i Den Europæiske Union (KOM(2006) 689), der indeholdt et forslag om reduktion af virksomhedernes administrative byrder med 25 % inden 2012.

Der blev derefter i handlingsprogrammet for reduktion af administrative byrder i Den Europæiske Union (KOM(2007) 23) kortlagt ti konkrete forslag til "tiltag efter den hurtige procedure" på grundlag af en bred høring af berørte parter og forslag fra medlemsstaterne og Kommissionens sagkyndige. Hensigten med tiltagene efter den hurtige procedure er at opnå en betydelig reduktion af virksomhedernes administrative byrder gennem mindre lovgivningsændringer uden at påvirke beskyttelsesniveauet eller lovgivningens oprindelige formål.

Et af disse forslag til tiltag efter den hurtige procedure vedrører forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. (3), i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab. Det er hensigten at fjerne forældede krav og ændre visse andre krav for at begrænse virksomhedernes administrative byrder mest muligt. I henhold til artikel 5 skal virksomheder, der udfører transporter (og medlemsstaternes regeringer), navnlig give oplysninger om tariffer, prisaftaler og transportvilkår inden den 1. juli 1961. Denne artikel kan udgå, da oplysningskravene til transportvirksomheder er forældede. I henhold til forordningens artikel 6, stk. 1, skal der udfærdiges et transportdokument med en række oplysninger om afsenderen, arten af det transporterede gods, godsets oprindelses- og bestemmelsessted samt rute eller afstand og i givet fald grænseovergangssteder. Da disse oplysninger, dvs. rute eller afstand og i givet fald grænseovergangssteder, ikke længere er nødvendige for at opfylde målene med forordningen, kan de udgå. I henhold til forordningens artikel 6, stk. 2, tredje punktum, skal transportvirksomheden opbevare et eksemplar af transportdokumentet med angivelse af alle endelige fragter og øvrige omkostninger, eventuelle tilbagebetalinger samt andre betingelser, som indvirker på fragter og transportvilkår. Dette punktum kan udgå, da de pågældende oplysninger i dag fremgår af transportvirksomhedernes regnskabssystemer, så det ikke længere er nødvendigt, at de

udfylder og opbevarer et særskilt dokument. Artikel 6, stk. 3, bør udtrykkeligt nævne fragtbreve, som er almindeligt kendt og meget udbredt inden for landtransport. Det vil øge retssikkerheden for transportvirksomhederne, at det præciseres, at fragtbreve, som indeholder alle de i artikel 6, stk. 1, krævede oplysninger, er fyldestgørende.

Et andet tiltag efter den hurtige procedure vedrører Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 om fødevarerhygiejne. Formålet er at fritage små fødevarer virksomheder for at skulle indføre, iværksætte og følge en fast procedure eller faste procedurer, der er baseret på principperne om risikoanalyse og kritiske kontrolpunkter (HACCP-principperne), når de kan sikre fødevarerhygiejnen alene ved at gennemføre de øvrige bestemmelser i forordning (EF) nr. 852/2004. Denne fritagelse skal gælde for mikrovirksomheder<sup>1</sup>, som primært sælger fødevarer direkte til den endelige forbruger. Disse virksomheder beskæftiger under 10 personer og har en årlig omsætning eller en samlet årlig balance på ikke over 2 mio. EUR. Fritagelsen vil derfor ikke finde anvendelse på store supermarkeder og franchisetagere til supermarkeds kæder.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

De gældende bestemmelser, som søges ændret ved dette forslag, er artikel 5 og 6 i forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. (3), i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 om fødevarerhygiejne.

## **2. HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

- **Høring af interesserede parter**

### Høringsmetoder

I handlingsprogrammet af 24. januar 2007 forelagde Kommissionen ti konkrete forslag til tiltag efter den hurtige procedure. Disse forslag var baseret på samråd med eksperter og især på et pilotprojekt, der sammenlignede basismålinger af administrative byrder i Tjekkiet, Danmark, Nederlandene og Det Forenede Kongerige i 2006.

Et af disse tiltag efter den hurtige procedure vedrører transportsektoren og går ud på at lette visse forpligtelser vedrørende tilvejebringelse af transportstatistikker. I henhold til forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. (3), i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab skal transportører være i besiddelse af et transportdokument, hvori bl.a. er angivet afstande, ruter og grænseovergangssteder.

Et andet tiltag efter den hurtige procedure vedrører fødevarerhygiejne og går ud på at fritage små virksomheder for visse HACCP-krav. I henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 852/2004 skal alle ledere af fødevarer virksomheder indføre, iværksætte og følge en procedure, der er baseret på HACCP-principperne.

---

<sup>1</sup> Som defineret i Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder (meddelt under nummer K(2003) 1422) (EUT L 124/36).

### Sammenfatning af svarene

Både sagkyndige og repræsentanter for erhvervet finder det problematisk, at disse krav i forordning nr. 11, der stammer fra 1960, er utidssvarende i den stærkt liberaliserede transportsektor. Visse artikler er forældede, mens andre lægger unødvendige byrder på virksomhederne.

Repræsentanter for små virksomheder har givet udtryk for betænkeligheder ved, at HACCP-ordningen gennemføres forskelsløst i alle fødevarevirksomheder. Der er til trods for den fleksibilitet, der blev indført i forordningen, blevet anmodet om en afklaring. Kommissionen har holdt en række møder med sagkyndige fra medlemsstaterne. For at gøre det muligt for forskellige socioøkonomiske interesser at komme til orde - og dermed sikre åbenhed - har Kommissionen desuden fået gang i en debat med aktørerne på området. I den forbindelse er der blevet afholdt et møde med repræsentanter for producenterne, industri og handel samt forbrugerne for at drøfte spørgsmål vedrørende iværksættelsen af HACCP-baserede procedurer og HACCP-fleksibilitet. Resultaterne af disse drøftelser findes i en vejledning, som er godkendt af Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed og offentliggjort på:

[http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelegislation/guidance\\_doc\\_haccp\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelegislation/guidance_doc_haccp_en.pdf).

En nøje anvendelse af HACCP-kravene ville i høj grad påvirke de små og mellemstore virksomheder, og nogle virksomheder kan yde den samme hygiejnemæssige beskyttelse - også uden at iværksætte fuldt udbyggede HACCP-procedurer - ved at gennemføre alle de øvrige bestemmelser i forordning (EF) nr. 852/2004. Af disse grunde og til trods for at det i en vejledning forklares, hvor fleksibelt HACCP-ordningen kan anvendes, er det nødvendigt at fritage en række virksomheder for samtlige HACCP-krav. Fritagelsen bør dog ikke finde anvendelse på virksomheder med et stort kundegrundlag. Den bør derfor begrænses til virksomheder, der beskæftiger under 10 personer, og som falder ind under mikrovirksomheder som defineret i Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder.

#### • **Konsekvensanalyse**

I forbindelse med konsekvensanalysen vedrørende forordning nr. 11 blev følgende to muligheder overvejet:

*Mulighed 1* Ingen ændringer.

*Mulighed 2* Forpligtelsen til at give oplysninger om ruter, afstande, priser og andre transportvilkår afskaffes, og der gives mulighed for at anvende fragtbreve til afgivelse af de øvrige oplysninger, der kræves i forbindelse med det gængse transportdokument.

Mulighed 2 er den foretrukne løsning, da den medfører en reduktion af unødvendige administrative byrder, samtidig med at de samme væsentlige oplysninger fortsat vil være til rådighed.

I forbindelse med konsekvensanalysen vedrørende forordning (EF) nr. 852/2004 blev følgende tre muligheder overvejet:

*Mulighed 1* Ingen ændringer.

*Mulighed 2* Visse virksomheder fritages for HACCP-kravene.

*Mulighed 3* HACCP-procedureerne afskaffes for alle virksomheders vedkommende.

Mulighed 2 er den foretrukne løsning, da den skaber en god balance mellem reduktion af virksomhedernes administrative byrder, samtidig med at den opretholder et højt forbrugerbeskyttelsesniveau.

### **3. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

#### **• Resumé af forslaget**

Formålet med foranstaltningen vedrørende forordning nr. 11 er at reducere transportvirksomhedernes administrative byrder ved at fjerne forældede oplysningskrav vedrørende rute, afstand, grænseovergangssteder osv.

Foranstaltningerne vedrørende HACCP-kravene har til formål at ændre forordning (EF) nr. 852/2004, således at mikrovirksomheder fritages for at skulle indføre, iværksætte og følge en fast procedure eller faste procedurer, der er baseret på HACCP-principperne. Denne fritagelse gælder for virksomheder, der beskæftiger under 10 personer, og som primært sælger fødevarer direkte til den endelige forbruger.

#### **• Retsgrundlag**

EF-traktatens artikel 75 udgør retsgrundlaget for Fællesskabets tiltag på transportområdet, og EF-traktatens artikel 95 og artikel 152, stk. 4, litra b), udgør retsgrundlaget for Fællesskabets tiltag inden for fødevarerhygiejne.

#### **• Subsidiaritetsprincippet**

En indsats på medlemsstatsplan ville ikke være tilstrækkelig til at reducere de administrative byrder på disse områder, da oplysningskravene til transport- og fødevareraktiviteter er pålagt ved fællesskabsforordninger. En reduktion af byrderne kan derfor kun opnås ved at ændre de pågældende forordninger på EU-plan.

En indsats på EU-plan vil sikre, at denne begrænsning af de administrative byrder kommer alle berørte europæiske transport- og fødevareraktiviteter til gode.

Forslaget er derfor i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet.

#### **• Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Målet om at reducere de administrative byrder i forbindelse med oplysningskravene i forordning nr. 11 og forordning (EF) nr. 852/2004 kan kun opfyldes ved at ændre disse forordninger, og dette kan kun gøres i form af en bindende fællesskabsretsakt på samme niveau, dvs. en forordning. Dette er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet i EF-traktatens artikel 5.

Dette forslag sikrer, at de administrative byrder, der pålægges transportvirksomheder og små fødevarer virksomheder som følge af oplysningskravene i forordning nr. 11 og forordning (EF) nr. 852/2004, begrænses mest muligt.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået retsakt: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grunde:

Målet om at reducere de administrative byrder i forbindelse med oplysningskravene i forordning nr. 11 og forordning (EF) nr. 852/2004 kan kun opfyldes ved at ændre disse forordninger, og dette kan kun gøres i form af en bindende fællesskabsretsakt af samme type og på samme niveau, dvs. en forordning.

#### **4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget har ingen virkninger for Fællesskabets budget.

#### **5. YDERLIGERE OPLYSNINGER**

- **Forenkling**

Forslaget forenkler de administrative procedurer for private parter.

Den administrative procedure, der gælder for transportvirksomheder, vil blive forenklet, idet krav om oplysninger, som ikke er absolut nødvendige, om rute, afstand og grænseovergangssteder, vil blive fjernet. De administrative procedurer for små fødevarer virksomheder, som kan sikre fødevarerhygiejnen alene ved at gennemføre de øvrige bestemmelser i forordning (EF) nr. 852/2004, vil blive forenklet, idet mikrovirksomheder, der primært sælger fødevarer direkte til forbrugerne, vil blive fritaget for at skulle indføre, iværksætte og følge en fast procedure eller faste procedurer, der er baseret på HACCP-principperne.

- **Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde**

Den foreslåede retsakt er relevant for EØS og bør derfor omfatte hele Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. (3), i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 om fødevarerhygiejne**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 75, stk. 3, artikel 95 og artikel 152, stk. 4, litra b),

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>2</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>3</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>4</sup>,

efter proceduren i traktatens artikel 251<sup>5</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabets politik for bedre lovgivning, herunder især Kommissionens meddelelse til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget "En strategisk gennemgang af programmet for bedre lovgivning i Den Europæiske Union"<sup>6</sup> og Kommissionens meddelelse til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget "Handlingsprogram for reduktion af administrative byrder i Den Europæiske Union"<sup>7</sup>, understreger, hvor vigtigt det er at reducere de administrative byrder, som den gældende lovgivning pålægger virksomhederne, idet det er afgørende for forbedringen af deres konkurrenceevne og opfyldelsen af Lissabon-dagsordenens mål.

---

<sup>2</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>3</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>4</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>5</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>6</sup> KOM(2006) 689.

<sup>7</sup> KOM(2007) 23.

- (2) De fællesskabsregler, der skal indføres i henhold til EF-traktatens artikel 75 for at afskaffe visse former for forskelsbehandling for så vidt angår landtransport i Fællesskabet, er fastsat i forordning nr. 11<sup>8</sup>. For at reducere virksomhedernes administrative byrder bør denne forordning forenkles ved at fjerne forældede og unødvendige krav, bl.a. kravet om opbevarelse på papir af visse oplysninger, som på grund af den tekniske udvikling nu foreligger i transportvirksomhedernes regnskabssystemer.
- (3) I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 852/2004<sup>9</sup> skal alle ledere af fødevarer virksomheder indføre, iværksætte og følge en procedure, der er baseret på HACCP-principperne.
- (4) Erfaringen viser, at visse fødevarer virksomheder kan sikre fødevarerhygiejnen ved en korrekt gennemførelse af bestemmelserne om fødevarerhygiejne i forordning (EF) nr. 852/2004 og uden af anvende HACCP-ordningen. Det gælder især små virksomheder, der primært sælger deres produkter direkte til den endelige forbruger, f.eks. bagerier, slagtere, købmandsforretninger, markedsboder, restauranter og barer, som er mikrovirksomheder som defineret i Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder<sup>10</sup>.
- (5) Disse virksomheder bør derfor fritages for kravet i artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 852/2004, idet det dog forudsættes, at de overholder alle de øvrige bestemmelser i nævnte forordning.
- (6) Da ændringerne af både forordning (EF) nr. 852/2004 og forordning nr. 11 har til formål at reducere virksomhedernes administrative byrder uden at ændre de pågældende forordningers underliggende formål, bør de gennemføres ved en enkelt forordning -

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

I forordning nr. 11 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 5 udgår.
- 2) Artikel 6 ændres således:
  - a) Stk. 1, femte og sjette led, udgår.
  - b) Stk. 2, tredje punktum, udgår.

---

<sup>8</sup> EFT 52 af 16.8.1960, s. 1121. Senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3626/84 (EFT L 335 af 22.12.1984, s. 4).

<sup>9</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 3.

<sup>10</sup> EUT L 124 af 20.5.2003, s. 36.

c) Stk. 3 affattes således:

"3. Såfremt alle de i stk. 1 nævnte oplysninger fremgår af de eksisterende dokumenter, f.eks. fragtbreve eller andre transportdokumenter, og disse i forbindelse med transportvirksomhedens bogføring muliggør en fuldstændig efterprøvning af fragter og transportvilkår med det formål at afskaffe og forhindre forskelsbehandling i henhold til traktatens artikel 75, stk. 1, er transportvirksomhederne ikke forpligtede til at indføre nye transportdokumenter."

#### *Artikel 2*

I artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 852/2004 tilføjes følgende punktum:

"Stk. 1 gælder ikke for virksomheder, der er mikrovirksomheder som defineret i Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003<sup>11</sup>, og hvis aktiviteter primært består i at sælge fødevarer direkte til den endelige forbruger, jf. dog denne forordnings øvrige bestemmelser."

#### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*

---

<sup>11</sup> EUT L 124 af 20.5.2003, s. 36.